KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 4.01.2005
KOM(2004) 848 končno

2004/0292 (AVC)

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu in začasni uporabi Protokola k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi Protokola k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

V skladu s členom 6(2) Akta o pristopu novih držav članic k EU je treba pristop novih držav članic k Evro-sredozemskemu pridružitvenemu sporazumu odobriti s sklenitvijo protokola k temu sporazumu. Isti člen predvideva poenostavljeni postopek, s katerim se protokol sklene med Svetom, ki soglasno deluje v imenu držav članic, in zadevno tretjo državo. Ta postopek ne posega v pristojnosti Skupnosti.

10. februarja 2004 je Svet pooblastil Komisijo, da začne pogajanja o takem protokolu z Marokom. Ta pogajanja so se zaključila v zadovoljstvo Komisije. Besedilo Protokola so Komisija in maroški organi parafirali 30. septembra 2004 v Bruslju.

Priloženi predlogi se nanašajo na: 1) Sklep Sveta o podpisu Protokola in 2) Sklep Sveta o sklenitvi Protokola.

Besedilo Protokola, dogovorjeno z Marokom, je priloženo. Najpomembnejši vidiki Protokola se nanašajo na pristop novih držav članic k Sporazumu EU-Maroko, vključitev novih uradnih jezikov EU in predvsem na prilagoditev koncesij, odobrenih Maroku, na področju trgovine s kmetijskimi proizvodi, da se upošteva širitev EU.

Komisija poziva Svet, da osnutke sklepov Sveta odobri za podpis in sklenitev Protokola.

Evropski parlament bo pozvan, da poda privolitev k temu protokolu.

Predlog

SKLEP SVETA

o podpisu in začasni uporabi Protokola k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 310 v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu novih držav članic k Evropski uniji in zlasti člena 6(2) Akta,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) 10. februarja 2004 je Svet pooblastil Komisijo, da v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic začne pogajanja z Marokom o protokolu o spremembi Evro-sredozemskega pridružitvenega sporazuma med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Marokom na drugi strani, da bi se upošteval pristop novih držav članic k EU.

(2) Pogajanja so se zaključila v zadovoljstvo Komisije.

(3) Besedilo Protokola, dogovorjeno z Marokom, v členu 12(2) predvideva začasno uporabo Protokola pred začetkom njegove veljavnosti.

(4) Ob upoštevanju njegove morebitne poznejše sklenitve je treba Protokol podpisati v imenu Skupnosti in ga začasno uporabljati –

SKLENIL:

Člen 1

Predsednik Sveta je s tem sklepom pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščeno(-e), da v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic podpiše(-jo) Protokol k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji. Besedilo Protokola je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Sporazum se začasno uporablja od 1. maja 2004 ob upoštevanju možnosti njegove morebitne kasnejše sklenitve.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

2004/0292 (AVC)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi Protokola k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 310 v povezavi z drugim stavkom prvega pododstavka člena 300 in drugim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu novih držav članic k Evropski uniji in zlasti člena 6(2) Akta,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju privolitve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Protokol k Evro-sredozemskemu pridružitvenemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani je bil podpisan v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic dne […].

(2) Protokol je treba odobriti –

SKLENIL:

Edini člen

Protokol k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani je treba odobriti v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji. Besedilo Protokola je priloženo temu sklepu.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA – PROTOKOL

k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji

Kraljevina Belgija

Češka republika

Kraljevina Danska

Zvezna republika Nemčija

Republika Estonija

Helenska republika

Kraljevina Španija

Francoska republika

Irska

Italijanska republika

Republika Ciper

Republika Latvija

Republika Litva

Veliko vojvodstvo Luksemburg

Republika Madžarska

Republika Malta

Kraljevina Nizozemska

Republika Avstrija

Republika Poljska

Portugalska republika

Republika Slovenija

Slovaška republika

Republika Finska

Kraljevina Švedska

Združeno kraljestvo Velike Britanija in Severna Irska

(v nadaljnjem besedilu „države članice ES“),

ki jih zastopata Svet Evropske unije,

in

Evropska skupnost

(v nadaljnjem besedilu „Skupnost“),

ki jo zastopata Svet Evropske unije in Evropska komisija,

na eni strani

in Kraljevina Maroko

(v nadaljnjem besedilu „Maroko“)

na drugi strani

ob upoštevanju naslednjega:

1. Evro-sredozemski sporazum med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi strani, v nadaljnjem besedilu „Evro-sredozemski sporazum“ je bil podpisan v Bruslju 26. februarja 1996 in je začel veljati 1. marca 2000.

2. Pogodba o pristopu Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu „Pogodba o pristopu“) je bila podpisana v Atenah 16. aprila 2003 in je začela veljati 1. maja 2004.

3. V skladu s členom 6(2) Akta, priloženega Pogodbi o pristopu, se pristop novih pogodbenic k Evro-sredozemskemu sporazumu odobri s sklenitvijo protokola k temu sporazumu.

4. Posvetovanja v skladu s členom 23(2) Evro-sredozemskega sporazuma so potekala, da bi se zagotovilo upoštevanje skupnih interesov Skupnosti in Maroka.

SO SE DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

Člen 1

Češka republika, Republika Estonija, Republika Ciper, Republika Madžarska, Republika Latvija, Republika Litva, Republika Malta, Republika Poljska, Republika Slovenija in Slovaška republika postanejo pogodbenice Evro-sredozemskega sporazuma med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Kraljevino Maroko na drugi

strani ter sprejmejo in se vsaka posebej seznanijo, enako kot druge države članice Skupnosti, z besedili Sporazuma ter s skupnimi izjavami, deklaracijami in izmenjavami pisem.

Člen 2

Da bi se upošteval nedavni institucionalni razvoj v Evropski uniji, se pogodbenice dogovorijo, da se po izteku Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo obstoječe določbe iz Sporazuma v zvezi z Evropsko skupnostjo za premog in jeklo štejejo, kot da se nanašajo na Evropsko skupnost, ki je prevzela vse pravice in obveznosti, ki jih je pogodbeno imela Evropska skupnost za premog in jeklo.

SPREMEMBE BESEDILA EVRO-SREDOZEMSKEGA SPORAZUMA IN PREDVSEM NJEGOVIH PRILOG IN PROTOKOLOV

Člen 3 (Kmetijski proizvodi)

1. Protokola št. 1 in št. 3 k Evro-sredozemskemu sporazumu se nadomestita s protokoloma št. 1 in št. 3 k temu protokolu ter njunimi prilogami.

Člen 4 (Pravila o poreklu)

Protokol 4 se spremeni:

1. Člen 19(4) se spremeni:

Potrdila o gibanju blaga EUR.1, izdana naknadno, morajo biti potrjena z enim od naslednjih izrazov:

ES	**« EXPEDIDO A POSTERIORI »**
CS	**« VYSTAVENO DODATEČNĚ »**
DA	**« UDSTEDT EFTERFØLGENDE »**
DE	**« NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT »**
ET	**« VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT »**
EL	**« ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ »**
EN	**« ISSUED RETROSPECTIVELY »**
FR	**« DÉLIVRÉ À POSTERIORI »**
IT	**« RILASCIATO A POSTERIORI »**
LV	**« IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI »**
LT	**« RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS »**

HU	**« KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL »**
MT	**« MAĦRUĠ RETROSPETTIVAMENT »**
NL	**« AFGEGEVEN A POSTERIORI »**
PL	**« WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE »**
PT	**« EMITIDO A POSTERIORI »**
SL	**« IZDANO NAKNADNO »**
SK	**« VYDANÉ DODATOČNE »**
FI	**« ANNETTU JÄLKIKÄTEEN »**
SV	**« UTFÄRDAT I EFTERHAND »**
AR	الصادرة بأثر رجعي

2. Besedilo člena 20(2) se spremeni:

Dvojnik, izdan na ta način, mora biti potrjen z eno od naslednjih besed:

ES	**« DUPLICADO »**
CS	**« DUPLIKÁT »**
DA	**« DUPLIKÁT »**
DE	**« DUPLIKAT »**
ET	**« DUPLIKAAT »**
EL	**« ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ »**
EN	**« DUPLICATE »**
FR	**« DUPLICATA »**
IT	**« DUPLICATO »**
LV	**« DUBLIKĀTS »**
LT	**« DUBLIKATAS »**
HU	**« MÁSODLAT »**
MT	**« DUPLIKAT »**
NL	**« DUPLICAAT »**
PL	**« DUPLIKAT »**

PT	**« SEGUNDA VIA »**
SL	**« DVOJNIK »**
SK	**« DUPLIKÁT »**
FI	**« KAKSOISKAPPALE »**
SV	**« DUPLIKAT »**
AR	**'نسخة'**

3. Člen 22(4) se spremeni:

V primerih iz točke a) odstavka 3 se v rubriko „opombe“ potrdila EUR. 1 vpiše eden od naslednjih izrazov:

«PROCEDIMIENTO SIMPLIFICADO», «FORENKLET PROCEDURE», «VEREINFACHTES VERFAHREN», «ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ», «SIMPLIFIED PROCEDURE», «PROCÉDURE SIMPLIFIÉE», «PROCEDURA SEMPLIFICATA», «VEREENVOUDIGDE PROCEDURE», «PROCEDIMENTO SIMPLIFICADO», «YKSINKERTAISTETTU MENETTELY», «FÖRENKLAT FÖRFARANDE», «ZJEDNODUŠENÝ POSTUP», «LIHTSUSTATUD TOLLIPROTSEDUUR», «VIENKĀRŠOTA PROCEDŪRA», «SUPAPRASTINTA PROCEDURA», «EGYSZERŰSÍTETT ELJÁRÁS», «PROCEDURA SIMPLIFIKATA», «PROCEDURA UPROSZCZONA», «POENOSTAVLJEN POSTOPEK», «ZJEDNODUŠENÝ POSTUP», **'أصول مبسطة'.**

Člen 5 (Predsedstvo Pridružitvenega odbora)

Člen 82(3) se spremeni:

„Pridružitvenemu odboru izmenično predsedujeta predstavnik Komisije Evropskih skupnosti in predstavnik Vlade Kraljevine Maroko.“

PREHODNE DOLOČBE

Člen 6 (Dokazila o poreklu in upravno sodelovanje)

1. Dokazila o poreklu, ki jih ustrezno izda Maroko ali nova država članica v okviru preferencialnih sporazumov ali avtonomnih ureditev, ki se uporabljajo med obema stranema, se sprejmejo v posameznih državah, če:

   a) pridobitev takega porekla dodeljuje preferencialno tarifno obravnavo na podlagi preferencialnih tarifnih ukrepov iz Evro-sredozemskega sporazuma ali na podlagi sistema splošnih preferencialov Skupnosti;

   b) so dokazilo o poreklu in prevozne listine bile izdane najpozneje na dan pred datumom pristopa;

c) je bilo dokazilo o poreklu predloženo carinskim organom v štirih mesecih od datuma pristopa.

Kjer je bilo blago deklarirano za uvoz v Maroko ali novo državo članico pred datumom pristopa po preferencialnih sporazumih ali avtonomnih ureditvah, ki so se takrat uporabljale med Marokom in zadevno novo državo članico, se lahko dokazilo o poreklu, izdano naknadno po navedenih sporazumih ali ureditvah, prav tako sprejme, če je bilo predloženo carinskim organom v štirih mesecih od datuma pristopa.

2. Maroko in nove države članice imajo pravico obdržati dovoljenja, ki jim podeljujejo status „odobreni izvoznik“ v okviru preferencialnih sporazumov ali avtonomnih ureditev, ki se uporabljajo med obema stranema, če:

a) je taka določba predvidena tudi v sporazumu, ki je bil med Marokom in Skupnostjo sklenjen pred datumom pristopa, in

b) odobreni izvoznik uporablja veljavna dokazila o poreklu po navedenem sporazumu.

Ta dovoljenja se najpozneje v letu dni po datumu pristopa nadomestijo z novimi dovoljenji, izdanimi v skladu s pogoji iz Sporazuma.

3. Zahteve po naknadni potrditvi dokazil o poreklu, ki so bila izdana po preferencialnih sporazumih ali avtonomnih ureditvah iz odstavkov 1 ali 2 zgoraj, sprejemajo pristojni carinski organi Maroka ali novih držav članic v obdobju treh let po prejetju zadevnega dokazila o poreklu, predloženega navedenim organom skupaj z uvozno deklaracijo.

Člen 7 (Blago v tranzitu)

1. Določbe Sporazuma se lahko uporabljajo za blago, izvoženo iz Maroka v eno od novih držav članic ali iz ene od novih držav članic v Maroko, ki je v skladu z določbami Protokola 4 in je na datum pristopa v tranzitu ali začasno uskladiščeno v carinskem skladišču ali v prosti coni v Maroku ali novi državi članici.

2. Prednostna obravnava se lahko v teh primerih odobri, če je bilo dokazilo o poreklu, ki so ga naknadno izdali carinski organi države izvoznice, carinskim organom države uvoznice predloženo v štirih mesecih od datuma pristopa.

SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE

Člen 8

S tem protokolom se dogovori, da v zvezi s širitvijo Skupnosti ni mogoče vložiti nobenih zahtevkov, zahtev ali pritožb ali spremeniti ali umakniti katere koli koncesije na podlagi odstavka 6 člena XXIV in člena XXVIII Sporazuma GATT 1994.

Člen 9

Za leto 2004 se bosta obseg novih tarifnih kvot in referenčnih količin ter povečanje obsega obstoječih tarifnih kvot izračunala sorazmerno z osnovnim obsegom, ob upoštevanju dela obdobja, ki je poteklo pred datumom uporabe tega protokola.

Člen 10

Ta protokol je sestavni del Evro-sredozemskega sporazuma. Priloge k temu protokolu so njegov sestavni del.

Člen 11

1. Ta protokol odobrijo Skupnost, Svet Evropske unije v imenu držav članic in Kraljevina Maroko v skladu s svojimi postopki.

2. Listine o odobritvi se deponirajo pri Generalnem sekretariatu Sveta Evropske unije.

Člen 12

1. Ta protokol začne veljati prvi dan prvega meseca po datumu deponiranja zadnje listine o odobritvi.

2. Določbe tega protokola se uporabljajo od 1. maja 2004.

Člen 13

Ta protokol je sestavljen v dveh izvodih v vsakem od uradnih jezikov pogodbenic, pri čemer je vsako od teh besedil enako verodostojno.

Člen 14

Besedilo Evro-sredozemskega sporazuma, vključno s prilogami in protokoli, ki so njegov sestavni del, in Sklepna listina s priloženimi izjavami se sestavijo v češkem, estonskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, poljskem, slovaškem in slovenskem jeziku in ta besedila so verodostojna na enak način kot izvirna besedila.

Pridružitveni svet odobri ta besedila.

ZA DRŽAVE ČLANICE

ZA EVROPSKO SKUPNOST

ZA KRALJEVINO MAROKO

PROTOKOL ŠT. 1

o ureditvi, ki se uporablja za uvoz kmetijskih proizvodov s poreklom iz Maroka v Skupnost

Člen 1

1. Proizvodi s poreklom iz Maroka, našteti v Prilogi 1A, se sprejmejo za uvoz v Skupnost v skladu s pogoji, navedenimi v nadaljevanju in v omenjeni Prilogi 1.

2. Uvozne dajatve se za vsak proizvod odpravijo ali znižajo za odstotek, naveden za vsakega od njih v stolpcu a) Priloge 1A.

   Za nekatere proizvode, za katere skupna carinska tarifa predvideva uporabo dajatve ad valorem ter posebne dajatve in so v stolpcih a) ali c) označeni z zvezdico, se stopnje znižanja, prikazane v stolpcu (a) in stolpcu (c), kot določa odstavek 3, uporabljajo samo na dajatve ad valorem.

3. Dajatve se za nekatere proizvode odpravijo v okviru omejitev tarifnih kvot, navedenih za vsakega od njih v stolpcu b) Priloge 1A.

   Za uvožene količine, ki presegajo kvote, se dajatve skupne carinske tarife znižajo za odstotke, navedene v stolpcu c) navedene priloge.

4. Za oznake KN 0705 19 00, 0705 29 00, 0706 10 00 in 0706 90 je določena referenčna količina, ki je navedena v stolpcu d). Če uvoz teh proizvodov preseže referenčno količino, lahko Skupnost ob upoštevanju pregleda trgovinskih tokov, ki ga opravi, za te proizvode uvede tarifno kvoto Skupnosti, ki je po obsegu enaka tej referenčni količini. V takem primeru se za uvožene količine, ki presegajo kvoto, dajatev skupne carinske tarife uporabi v celoti.

5. V prvem letu uporabe Sporazuma se, razen za paradižnik iz oznake KN 0702 00 00, obseg tarifnih kvot, za katere se je obdobje uporabe kvote začelo pred datumom uporabe tega sporazuma, izračuna sorazmerno z osnovnim obsegom, ob upoštevanju obdobja, ki je poteklo pred tem datumom.

6. Za nekatere proizvode iz Priloge 1A, navedene v stolpcu d), se zneski tarifnih kvot zvišajo v štirih enakih obrokih, od katerih vsak ustreza 3 % teh zneskov, in sicer vsako leto od 1. januarja 2004 do 1. januarja 2007.

7. Če Skupnost zniža dajatve MFN, ki jih uporablja, se postopno tarifno opuščanje, kot je prikazano v stolpcu a) in stolpcu c), uporablja za navedene znižane dajatve.

Člen 2

1. Za svež paradižnik, ki se uvršča v oznako KN 0702 00 00, se za vsako obdobje od 1. oktobra do 31. maja, v nadaljnjem besedilu „tržna leta“, po naslednjih tarifnih kvotah in ob upoštevanju odstavka 2:

(tone)	tržno leto			
	2003/04	2004/05	2005/06	2006/07 in naslednja
Osnovne mesečne kvote				
oktober	**10 000**	**10 600**	**10 600**	**10 600**
november	**26 000**	**27 700**	**27 700**	**27 700**
december	30 000	**31 300**	**31 300**	**31 300**
januar	30 000	**31 300**	**31 300**	**31 300**
februar	30 000	**31 300**	**31 300**	**31 300**
marec	30 000	**31 300**	**31 300**	**31 300**
april	15 000	**16 500**	**16 500**	**16 500**
maj	4 000	**5 000**	**5 000**	**5 000**
skupaj	**175 000**	**185 000**	**185 000**	**185 000**
Dodatna kvota(od 1. novembra do 31. maja)				
Vrstica A	**15 000**	**28 000**	**38 000**	**48 000**
Vrstica B	**15 000**	**8 000**	**18 000**	**28 000**

a) dajatve ad valorem odpravijo,

b) je vhodna cena, od katere naprej so posebne dajatve znižane na nič, v nadaljnjem besedilu „dogovorjena vhodna cena“, enaka 461 EUR/t.

2. Kadar skupna količina paradižnika s poreklom iž Maroka, sproščena v prosti promet v Skupnost v določenem tržnem letu, ne presega vsote osnovnih mesečnih kvot in dodatnih kvot, ki veljajo za to tržno leto, je dodatna kvota za naslednje tržno leto kvota, ki je navedena v vrstici A odstavka 1 zgoraj. Kadar ta pogoj v določenem tržnem letu ni izpolnjen, je dodatna kvota za naslednje tržno leto kvota, ki je navedena v vrstici B odstavka 1 zgoraj. Vendar pa je pri ocenjevanju izpolnjevanja tega merila sprejemljivo največ 1 % odstopanje od prej omenjene vsote.

3. Maroko se obvezuje zagotoviti, da poraba dodatne kvote v določenem enem mesecu ne preseže 30 % te dodatne kvote.

4. Črpanje osnovnih mesečnih tarifnih kvot se vsako tržno leto ustavi 15. januarja za mesece od oktobra do decembra in drugi delovni dan po 1. aprilu za mesece od januarja do marca. Službe Komisije naslednji delovni dan določijo neporabljene količine v okviru zadevnih osnovnih mesečnih kvot in te se bodo prenesle k dodatni kvoti za to isto tržno leto. Po teh datumih je treba vsako naknadno zahtevo za katero od osnovnih mesečnih tarifnih kvot, ki so bile ustavljene, in vsako morebitno vračilo neporabljenih količin, ki se nanaša na te ustavljene osnovne mesečne tarifne kvote, dati za dodatno tarifno kvoto tega istega tržnega leta.

5. Maroko službe Komisije obvešča o tedenskem izvozu v Skupnost v roku, ki omogoča natančno in pravilno poročanje. Ta rok v nobenem primeru ne sme preseči 15 dni.

Člen 3

Za proizvode, naštete spodaj, so dogovorjene vhodne cene, od katerih dalje so posebne dajatve znižane na nič v navedenih obdobjih, enake cenam, navedenim spodaj, in dajatve ad valorem se odpravijo za količine in obdobja, določena v tem členu.

Proizvodi	Količine(v tonah)	Obdobja	Dogovorjena vhodna cena
Kumare KN 0707 00 05	**6 200**	**1/11 – 31/05**	**449 EUR**
Artičoke KN 0709 10 00	**500**	**1/11 – 31/12**	**571 EUR**
Bučke KN 0709 90 70	**20 000**	**1/10 – 31/01** **1/10 – 31/01** **01/04 – 20/04**	**424 EUR** **413 EUR** **424 EUR**
Pomaranče, sveže KN ex 0805 10	**306 800**	**1/12 – 31/05**	**264 EUR**
Klementine, sveže KN ex 0805 20 10	**143 700**	**1/11 – konec februarja**	**484 EUR**

Člen 4

Za proizvode iz členov 2 in 3:

– če je cena za določeno pošiljko 2 %, 4 %, 6 % ali 8 % pod dogovorjeno vhodno ceno, znaša posebna dajatev v okviru kvote 2 %, 4 %, 6 % ali 8 % dogovorjene vhodne cene ;

– če je vhodna cena določene pošiljke nižja od 92 % dogovorjene vhodne cene, se uporablja posebna dajatev, ki velja v STO;

– dogovorjene vhodne cene se znižajo za enaka razmerja in v enakem ritmu kot vhodne cene, ki veljajo v STO.

Člen 5

1. Namen posebne ureditve, predvidene v členih 2 in 3 tega protokola, je ohraniti raven tradicionalnega izvoza Maroka v Skupnost in preprečiti motnje na trgih Skupnosti.

2. Da bi zagotovili popolno doseganje cilja, opisanega v prvem odstavku ter členih 2 in 3, ter da bi izboljšali stabilnost trga in stalnost dobav, se pogodbenici posvetujeta v drugem četrtletju vsakega leta ali v katerem koli trenutku, če ena od strank to zahteva, in sicer v treh delovnih dneh po taki zahtevi.

   Posvetovanja zajemajo trgovino v preteklem tržnem letu in obete za prihajajoče tržno leto, še zlasti glede razmer na trgu, napovedi proizvodnje, ocene proizvodnih in izvoznih cen ter možnega razvoja trgov.

Pogodbenici po potrebi sprejmeta ustrezne ukrepe, da bi zagotovili popolno doseganje cilja iz prvega odstavka ter členov 2 in 3 tega protokola.

Člen 6

Brez poseganja v druge določbe tega sporazuma se glede na posebno občutljivost kmetijskih trgov v primeru, da uvoz s poreklom iz Maroka, za katerega veljajo koncesije, dodeljene po tem protokolu, povzroči resne motnje na trgih Skupnosti v smislu člena 25 Sporazuma, pogodbenici nemudoma posvetujeta, da bi našli ustrezno rešitev. Dokler taka rešitev ni dogovorjena, lahko Skupnost sprejme tiste ukrepe, ki jih šteje za potrebne.

Člen 7

Vino s poreklom iz Maroka, ki ima registrirano geografsko poreklo, mora spremljati potrdilo, na katerem je navedeno poreklo v skladu z vzorcem iz Priloge 1B k temu protokolu, ali dokument V I 1 ali V I 2, izpolnjen v skladu s členom 25 Uredbe (ES) št. 883/2001 o potrdilih in analizah, potrebnih za uvoz vina, grozdnega soka in grozdnega mošta.

PROTOKOL ŠT. 3

o ureditvi, ki se uporablja za uvoz kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti v Maroko

Člen 1

1. Dajatve na uvoz proizvodov s poreklom iz Skupnosti, naštetih v prilogi, v Maroko so določene v stolpcu a) priloge. Zaporedna znižanja, predvidena v tem sporazumu, morajo biti izvedena v odstotkih, navedenih v stolpcih c), e), g), i) in k), za tarifne kvote iz stolpcev b), d), f), h) in j).

2. Brez poseganja v odstavek 3 v primeru, da se katero koli tarifno znižanje uporablja *erga omnes* po podpisu tega sporazuma, znižana dajatev nadomesti dajatev, navedeno v stolpcu a) priloge za namene odstavka 1, in sicer od datuma, od katerega se to znižanje uporablja.

3. Glede proizvodov iz oznake KN ex 1001 90 99, navedenih v prilogi, je dajatev iz stolpca a) iste priloge tista dajatev, ki se je uporabljala 1. oktobra 2003, in ostane na tej ravni za izračun tarifnega znižanja.

   Če se zadevna dajatev po tem datumu zniža *erga omnes*, se odstotek, naveden v stolpcih c), e), g), i) in k), spremeni v skladu z naslednjimi pravili :

   – če se dajatev zniža *erga omnes*, se ta odstotek zviša za 0,275 % na odstotno točko znižanja;

   – če se dajatev nato zviša *erga omnes*, se ta odstotek zniža za 0,275 % na odstotno točko zvišanja;

   – če se dajatev ponovno spremeni bodisi navzgor bodisi navzdol, se odstotek, ki izhaja iz uporabe prejšnjih alinej, spremeni na podlagi ustrezne formule.

Člen 2

1. Za žita iz oznake ex KN 1001 90 99 se tarifna kvota določi, kot je navedeno v opombi na strani 2 priloge, na podlagi maroške proizvodnje v tekočem letu, kot jo ocenijo in objavijo maroški organi v maju. Ta kvota se po potrebi prilagodi konec julija na podlagi sporočila maroških oblasti o določitvi končnega obsega maroške proizvodnje. Vendar pa se rezultat take prilagoditve na podlagi skupnega dogovora med pogodbenicama lahko prilagodi navzgor ali navzdol za 5 %, odvisno od izida posvetovanj, predvidenih v odstavku 2.

   Zgornja tarifna kvota se ne uporablja za meseca junij in julij. Pogodbenici se med posvetovanji, predvidenimi v naslednjem odstavku, dogovorita, da bosta proučili možnost podaljšanja časovnega razporeda ob upoštevanju napovedi za maroški trg. Vendar to podaljšanje ne sme preseči 31. avgusta.

2. Za upravljanje določb, predvidenih v odstavku 1, in za zagotovitev oskrbe maroškega trga kot tudi stabilnosti in stalnosti tega trga ter za stabilizacijo cen na maroškem trgu

in ohranitev tradicionalnih trgovinskih tokov se v tem sektorju uporablja ureditev sodelovanja, opisana v nadaljevanju.

Pred začetkom vsakega tržnega leta, najpozneje pa v drugi polovici maja, pogodbenici izmenjata stališča.

Namen teh posvetovanj je razprava o razmerah na trgu žit in predvsem o napovedih za maroško proizvodnjo navadne pšenice, stanju zalog, potrošnji, proizvodnih cenah in možnemu razvoju trga ter možnostih prilagoditve ponudbe povpraševanju.

3. Če po začetku veljavnosti tega sporazuma Maroko za žita iz oznake ex KN 1001 90 99 dodeli večje tarifno znižanje tretji državi v okviru mednarodnega sporazuma, se Maroko obvezuje, da bo v obliki avtonomnega ukrepa isto tarifno znižanje dodelil Skupnosti.

Člen 3

Brez poseganja v druge določbe tega sporazuma se glede na posebno občutljivost kmetijskih trgov v primeru, da uvoz proizvodov s poreklom iz Skupnosti, za katerega veljajo koncesije, dodeljene po tem protokolu, povzroči resne motnje na trgu Maroka v smislu člena 25 Sporazuma, pogodbenici nemudoma posvetujeta, da bi našli ustrezno rešitev. Dokler takšna rešitev ni dogovorjena, lahko Maroko sprejme tiste ukrepe, ki jih šteje za potrebne.

PRILOGA 1A

Protokol 1

Ureditev, ki se uporablja za uvoz kmetijskih proizvodov s poreklom iz Maroka v Skupnost

	Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
			a	b	c	d
	0101 90 19	Konji, razen za zakol	100			
ex	0204	Meso, kozje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno, in meso ovčje, vrst SARDI, TIMAHDIT, BENI GUIL, AKNOUL, D'MAN in BENI AHSEN, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	100			
	0205 00	Meso konj, oslov, mul ali mezgov, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno:	100			
	0208	Drugo meso in drugi užitni klavnični odpadki, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno	100			
ex	0602	Druge žive rastline (vštevši njihove korenine), potaknjenci in cepiči, gobji miceliji, razen vrtnic	100			
ex	0602 40	Vrtnice, cepljene ali ne, razen potaknjenci	100			
	0603 10	Rezano cvetje in cvetni brsti, sveže				
	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 40 0603 10 50	Vrtnice, od 15. oktobra do 31. maja Nageljni, od 15. oktobra do 31. maja Gladiole, od 15. oktobra do 31. maja Krizanteme, od 15. oktobra do 31. maja	100	3 000	–	Člen 1(6)
	0603 10 30 0603 10 80	Orhideje, od 15. oktobra do 14. maja Drugo, od 15. oktobra do 14. maja	100	2 000	–	Člen 1(6)
ex	0603 10	Rezano cvetje in cvetni brsti, sveže				
exe xex ex	0603 10 10 0603 10 20 0603 10 40 0603 10 50	Vrtnice, od 1. junija do 30. junija Nageljni, od 1. junija do 30. junija Gladiole, od 1. junija do 30. junija Krizanteme, od 1. junija do 30. junija	100	50	–	Člen 1(6)
exe x	0701 90 50 0701 90 90	Krompir, nov, od 1. decembra do 30. aprila	100	120 000	40	Člen 1(6)
	0702 00 00	Paradižnik, svež ali ohlajen, od 1. oktobra do 31. maja			60 (*) (3)	Člen 2
	0702 00 00	Paradižnik, svež ali ohlajen, od 1. junija do 30. septembra	60 (*)			
ex	0703 10 11 0703 10 19 0709 90 90	Čebula, sveža ali ohlajena, od 15. februarja do 15. maja Čebula divja (Muscari comosum), od 15. februarja do 15. maja	100	8 000	60	Člen 1(6)
	0703 10 90 0703 20 00 0703 90 00	Šalotka, sveža ali ohlajena Česen, svež ali ohlajen Por in druge čebulnice, sveže ali ohlajene	100	1 000	–	Člen 1(6)

	Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
			a	b	c	d
ex	0704	Zelje, cvetača, kolerabice, ohrovt in podobne užitne kapusnice, sveže ali ohlajene, razen kitajsko zelje	100	500	–	Člen 1(6)
ex	0704 90 90	Kitajsko zelje, sveže ali hlajeno:	100	200	–	Člen 1(6)
	0705 11 00	Solata v glavicah, sveža ali ohlajena	100	200	–	Člen 1(6)
	0705 19 00 0705 29 00 0706 10 00 0706 90	Solata (sveža ali ohlajena), razen v glavicah Radič (Chicorium spp.), razen endivije (Chicorium intybus var. foliosum), svež ali ohlajen Korenje in repa, sveže ali ohlajeno Rdeča pesa, črni koren, gomoljna zelena, redkev in podobne užitne korenovke, sveže ali ohlajene	100		–	Člen 1(6) Referenčna količina 3 000 ton)
	0707 00 05	Kumare, sveže ali ohlajene, od 1. novembra do 31. maja				Člen 3
	0707 00 05	Kumare, sveže ali ohlajene, od 1. junija do 31. oktobra	100 (*)			
	0707 00 90	Kumarice, sveže ali ohlajene	100	100	–	Člen 1(6)
	0708 10 00	Grah (*Pisum sativum*), svež ali ohlajen, od 1 oktobra do 30. aprila	100			
	0708 20 00	Fižol (Vigna spp., Phaseolus spp.), svež ali ohlajen, od 1. novembra to 31. maja	100			
	0709 10 00	Artičoke, sveže ali ohlajene, od 1. novembra do 31. decembra			30 (*)	Člen 3
	0709 10 00	Artičoke, sveže ali ohlajene, od 1. do 31. oktobra in od 1. januarja do 31. marca	100 (*)			
	0709 20 00	Beluši, sveži ali ohlajeni, od 1. oktobra do 31. maja	100			
	0709 30 00	Jajčevci, sveži ali ohlajeni, od 1. decembra do 30. aprila	100			
	0709 40 00 ex 0709 51 00 0709 59 10 0709 59 30 ex 0709 59 90 0709 70 00	Zelena, razen gomoljne zelene, sveža ali ohlajena Gobe iz rodu Agaricus, sveže ali ohlajene, razen gojenih gob Lisičke, sveže ali ohlajene Jurčki, sveži ali ohlajeni Druge užitne gobe, sveže ali ohlajene, razen gojenih gob Špinača, novozelandska špinača in vrtna loboda, sveža ali ohlajena	100	9 000	–	Člen 1(6)
	0709 60 10	Sladka paprika, sveža ali ohlajena	100			

	Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
			a	b	c	d
	0709 60 99	Drugi plodovi iz rodu Capsicum ali Pimenta, sveži ali ohlajeni, od 15. novembra do 30. junija	100			
	0709 90 10	Solatna zelenjava, razen solate (Lactuca sativa) in radiča (Chicorium spp.), sveža ali ohlajena	100			
	0709 90 31	Olive, sveže ali ohlajene, za razne namene, razen za proizvodnjo olja (4)	100			
	0709 90 39	Druge olive, sveže ali ohlajene	100			
	0709 90 20	Blitva in kardij, sveža ali ohlajena	100			
	0709 90 40	Kapre, sveže ali ohlajene	100			
	0709 90 50	Komarček, svež ali ohlajen	100			
	0709 90 60	Sladka koruza, sveža ali ohlajena	100			
	0709 90 70	Bučke, sveže ali ohlajene, od 1. oktobra do 20. aprila				Člen 3
	0709 90 70	Bučke, sveže ali ohlajene, od 21. aprila do 31. maja	60 (*)			
ex	0709 90 90	Druge vrtnine, sveže ali ohlajene	100			
ex	0709 90 90	Okra, sveža ali ohlajena, od 15. februarja do 15. junija	100			
ex	0710	Vrtnine, zamrznjene, razen graha in drugih plodov iz rodu Capsicum ali Pimenta	100	10 000		Člen 1(6)
ex	0710 21 00 0710 29 00	Grah, termično neobdelan ali termično obdelan s paro ali kuhanjem v vodi, zamrznjen	100			
	0710 80 59	Plodovi iz rodu Capsicum ali pimenta, termično neobdelani ali termično obdelani s paro ali kuhanjem v vodi, zamrznjeni (razen sladke paprike)	100			
	0711 20 10	Olive, začasno konzervirane, vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo, za razne namene, razen za proizvodnjo olja(4)	100			
	0711 30 00	Kapre, začasno konzervirane, vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo	100			
	0711 40 00 0711 51 00 0711 59 00 0711 90 30 0711 90 50 0711 90 80 0711 90 90	Kumare in kumarice, gobe in gomoljike, sladka koruza, čebula, druge vrtnine (razen piment) in mešanice vrtnin, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo	100	600	–	Člen 1(6)
	0711 90 10	Plodovi iz rodu Capsicum ali iz rodu Pimenta, razen sladkih paprik in piment, začasno konzervirani, vendar kot takšni neprimerne za takojšnjo porabo	100			

	Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
			a	b	c	d
ex	0712	Sušene vrtnine, razen čebule in oliv	100	2 000	–	Člen 1(6)
	0713 50 00	Bob in konjski bob	100			
ex	0713 90 00	Druge stročnice, razen za setev	100			
ex	0804 10 00	Dateljni, v izvirni embalaži, z neto vsebino do vključno 35 kg	100			
	0804 20	Fige	100			
	0804 40 00	Avokado	100			
ex	0805 10	Pomaranče, sveže, od 1. decembra do 31. maja			80 (*)	Člen 3
ex	0805 10	Pomaranče, sveže, od 1. junija do 30. novembra	100			
ex	0805 10 80	Pomaranče, razen sveže	100			
ex	0805 20 10	Klementine, sveže, od 1. novembra do konca februarja			80(*)	Člen 3
ex	0805 20 10	Klementine, sveže, od 1. marca do 31. oktobra	100 (*)			
exe xex ex	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	- Mandarine (vštevši tangerinke in satsuma mandarine), sveže; wilking mandarine in podobni hibridi agrumov, sveži	100 (*)			
	0805 40 00	Grenivke, sveže ali sušene	100			
ex	0805 50 10	Limone, sveže	100 (*)			
ex	0805 50	Limone in limete, razen sveže	100 (*)			
ex	0806 10 10	Namizno grozdje, sveže, od 1. novembra do 31. julija	100 (*)			
	0807 11 00	Lubenice, sveže, od 1. januarja do 15. junija	100			
	0807 19 00	Druge melone, sveže, od 15. oktobra do 31. maja	100			
	0808 20 90	Kutina, sveža	100	1 000	50	
	0809 10 00 0809 20 0809 30	Marelice, sveže Češnje, sveže Breskve, vključno z nektarinami, sveže	100 (*) (5)	3 500	–	Člen 1(6)
	0809 40 05	Slive, sveže, od 1. novembra do 30. junija	100 (*)			
	0810 10 00	Jagode, sveže, od 1. novembra do 31. marca	100			
	0810 10 00	Jagode, sveže, od 1. aprila do 30. aprila	100	100		

	Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
			a	b	c	d
	0810 20 10	Maline, sveže, od 15. maja do 15. julija	100			
	0810 50 00	Kivi, svež, od 1. januarja do 30. aprila	100	250	–	Člen 1(6)
ex	0810 90 95	Granatna jabolka, sveža	100			
ex	0810 90 95	Opuncija in nešplja, sveže	100			
ex	0811	Sadje in oreški, nekuhani ali kuhani v vreli vodi ali sopari, zamrznjeni, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja	100			
ex	0812 90 20	Pomaranče, fino narezane, začasno konzervirane	100			
ex	0812 90 99	Drugi agrumi, fino narezani, začasno konzervirani	100			
	0813 10 00	Marelice, suhe	100			
	0813 40 10	Breskve, vključno z nektarinami, suhe	100			
	0813 40 50	Papaja, suha	100			
	0813 40 95	Drugo sadje, suho	100			
	0813 50 12 0813 50 15	Mešanice suhega sadja, razen suhih sliv	100			
	0904 12 00	Poper, zdrobljen ali mlet	100			
	0904 20 90	Plodovi iz rodu Capsicum ali iz rodu Pimenta, zdrobljeni ali zmleti	100			
	0910	Ingver, žafran, kurkuma, materina dušica, lovorov list, curry in druge začimbe	100			
	1209 91 90	Druga semena vrtnin	100			
	1209 99 99	Druga semena ali prodovi namenjeni za setev	100			
	1211 90 30	Tonka fižol	100			
	1212 10	Rožiči, vključno s semenom	100			
	ex 1302 20	Pektinske snovi in pektinati	25			
	1509 1510 00	Oljčno olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano Druga olja, dobljena izključno iz oljk, in njihove frakcije, prečiščena ali neprečiščena, toda kemično nemodificirana, vključno mešanice teh olj ali frakcij z olji ali frakcijami iz tar. št. 1509	100	3 500	–	Člen 1(6)
ex	2001 10 00	Kumare, pripravljene ali konzervirane v kisu ali ocetni kislini, brez dodanega sladkorja	100			

	Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
			a	b	c	d
ex	2001 10 00	Kumarice, pripravljene ali konzervirane v kisu ali ocetni kislin	100	10 000 (neto suha teža)	–	Člen 1(6)
ex	2001 90 93	Čebula, pripravljena ali konzervirana v kisu ali ocetni kislini, brez dodanega sladkorja	100			
	2001 90 20	Plodovi iz rodu Capsicum, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali ocetni kislini (razen sladkih paprik ali pimenta)	100			
ex	2001 90 50	Gobe, pripravljene ali konzervirane v kisu ali ocetni kislini, brez dodanega sladkorja	100			
ex	2001 90 65	Olive, pripravljene ali konzervirane v kisu ali ocetni kislini, brez dodanega sladkorja	100			
ex	2001 90 70	Sladka paprika ali piment, pripravljena ali konzervirana v kisu ali ocetni kislini, brez dodanega sladkorja	100			
ex	2001 90 99	Druge vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali ocetni kislini, brez dodanega sladkorja	100			
	2002 10 10	Paradižnik, olupljen	100			
	2002 90	Paradižnik, pripravljen ali konzerviran kako drugače, kot s kisom ali ocetno kislino (razen paradižnik, cel ali v kosih)	100	2 000	–	Člen 1(6)
	2003 10 20 2003 10 30	Gobe iz rodu Agaricus, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali v ocetni kislini	100			
	2003 20 00	Gomoljike, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini	100			
	2003 90 00	Druge gobe, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini	100			
	2004 10 99	Drug krompir, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, zamrznjen	100			
ex	2004 90 30	Kapre in olive, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali v ocetni kislini, zamrznjene	100			
	2004 90 50 2005 40 00 2005 59 00	Grah (Pisum sativum) in stročji fižol, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali v ocetni kislini, zamrznjen Grah (Pisum sativum), pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjen Drug fižol, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjen	100	10 500	20	Člen 1(6)
	2004 90 98	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene	100			
	2005 10 00	Homogenizirane vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene	100			

Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
		a	b	c	d
2005 20 20	Krompir, tanke rezine, ocvrte ali pečene, osoljene ali ne ali začinjene ali ne, v nepredušni embalaži, primerne za takojšnjo uporabo	100			
2005 20 80	Drug krompir, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjen	100			
2005 51 00	Fižol v zrnu, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjen	100			
2005 60 00	Beluši, pripravljeni ali konzervirani drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjeni	100			
2005 70	Olive, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene	100			
2005 90 10	Plodovi rodu *Capsicum*, razen sladkih paprik ali pimenta, pripravljeni ali konzervirani drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjeni	100			
2005 90 30	Kapre, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene	100			
2005 90 50	Okrogle artičoke, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene	100			
2005 90 60	Korenje, pripravljeno ali konzervirano drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjeno	100			
2005 90 70	Mešanice vrtnin, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene	100			
2005 90 80	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene	100			
2007 10 91	Homogenizirani izdelki iz tropskega sadja	100			
2007 10 99	Drugi homogenizirani izdelki	100			
2007 91 90	Agrumi, drugo	100			
2007 99 91	Jabolčni pire, vključno s kompoti	100			
2007 99 98	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, drugo	100			
2008 30 51	Krhlji grenivke	80			
2008 30 71					
ex 2008 30 90					
	Mandarine (vključno tangerine in satsuma mandarine), klementine, wilking mandarine in drugi podobni hibridi agrumov, fino narezane				

	Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
			a	b	c	d
ex	2008 30 55	– izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg	100			
ex	2008 30 75	– izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg	80			
ex ex	2008 30 59 2008 30 79	Pomaranče in limone, fino narezane	80			
ex	2008 30 90	Agrumi, fino narezani	80			
ex	2008 30 90	Pulpa agrumov	40			
	2008 50 61 2008 50 69	Marelice, drugače pripravljene ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, vendar pa vsebujejo dodani sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg	100	10 000	20	Člen 1(6)
	2008 50 71 2008 50 79	Marelice, drugače pripravljene ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, vsebujejo pa dodani sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg	100	5 000	–	Člen 1(6)
ex ex	2008 50 92 2008 50 94	Polovice marelic, drugače pripravljene ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola ali dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju 4,5 kg ali več	100			
ex ex	2008 50 92 2008 50 94	Pulpa marelic, drugače pripravljene ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola ali dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju 4,5 kg ali več	100	10 000	50	Člen 1(6)
	2008 50 99	Marelice, drugače pripravljene ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola ali dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju z neto vsebino manj kot 4,5 kg				Člen 1(6)
ex	2008 70 98	Polovice breskev in nektarin, drugače pripravljene ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola ali dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju z neto vsebino manj kot 4,5 kg	100	7 200	50	
ex ex	2008 70 92 2008 70 98	Polovice breskev in nektarin, drugače pripravljene ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola ali dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju z neto vsebino 4,5 kg ali več	50			
	2008 80 50	Jagode, drugače pripravljene ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, vendar pa vsebujejo dodani sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1kg	100			
	2008 92 51 2008 92 59 2008 92 72 2008 92 74 2008 92 76 2008 92 78	Mešanice sadja, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, vebujejo pa dodani sladkorj	100	100	55	Člen 1(6)
	2009 11 2009 12 00 2009 19	Pomarančni sok	100 (*)	50 000	70(*)	Člen 1(6)
	2009 21 00 2009 29 11 2009 29 19 2009 29 91	Sok grenivke:	100 (*)	1 000	70(*)	Člen 1(6)

Oznaka KN (1)	Poimenovanje (2)	Stopnja znižanja dajatve MFN %	Tarifna kvota, letna ali za navedeno obdobje (v tonah neto teže)	Znižanje dajatve MFN, ki presega obstoječe tarifne kvote (v %)	Posebne določbe
		a	b	c	d
2009 29 99					
2009 39 11 2009 39 19	Sok iz drugih posameznih vrst sadja	100 (*)			
ex 2009 31 11	Sok iz drugih posameznih vrst agrumov, razen limonin sok	100			
ex 2009 31 19					
ex 2009 39 31					
ex 2009 39 39					
ex 2204	Vino iz svežega grozdja	100	95 200 hl	–	Člen 1(6)
ex 2204 21 79 ex 2204 21 80 ex 2204 21 83 ex 2204 21 84	Vina z enim od naslednjih geografskih porekel: Berkane, Saïs, Beni M'Tir, Gerrouane, Zemmour in Zennata, v embalaži, s prostornino 2 l ali manj, z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 15 vol.%:	100	56.000 hl	–	Člen 1(6)
ex 2302	Otrobi in drugi ostanki pri presejevanju, mletju ali drugi obdelavi žit ali stročnic, nepeletizirani ali peletizirani, razen koruze in riža	100			

(*) Stopnja znižanja se uporablja samo za dajatev ad valorem.

(1) Oznake KN iz Uredbe (ES) št. 1789/2003 (UL L 281, 30.10.2003, str. 1).

(2) Brez poseganja v pravila za razlago kombinirane nomenklature se opis proizvodov šteje samo za okviren, pri čemer je preferencialna shema v okviru te priloge določena z zajetjem oznak KN. Kjer so navedene ex oznake KN, se preferencialna shema določi s skupno uporabo oznake KN in ustreznega poimenovanja.

(3) Uporaba te koncesije se začasno opusti do datuma, predvidenega v členu 18 Sporazuma za uporabo novih ukrepov liberalizacije.

(4) Za uvrstitev v to tarifno podštevilko veljajo pogoji iz ustreznih določb Skupnosti [glej člene 291 do 300 Uredbe (EGS) št. 2454/93 (UL L 253, 11.10.1993, str. 1) in poznejše spremembe].

(5) Za sveže češnje se stopnja znižanja uporablja na najnižjo posebno dajatev.

(6) Ta koncesija se uporablja samo za tista semena, ki so zajeta v določbah direktiv o trženju semen in rastlin.

PRILOGA 1B

1. Izvoznik (ime, poln naslov, država)		2. Številka	00000
		3. Ime organa, ki jamči za geografsko poreklo:	
4. Prejemnik (ime, poln naslov, država)			
		5. **POTRDILO O GEOGRAFSKEM POREKLU**	
6. Prevozno sredstvo		7. Geografsko poreklo	
8. Kraj raztovarjanja			
9. Oznake in številke – število in vrsta tovorkov		10. Bruto teža	11. Litri
12. Litri (z besedo)			
13. Žig organa izdajatelja			
14. Carinski žig	(Glej prevod v rubriki 15)		
15. 15. Potrjujemo, da je vino, opisano v tem potrdilu, proizvedeno v vinskem okolišu …….. in je po maroški zakonodaji upravičeno do geografskega porekla „.....“. Alkohol, dodan temu vinu, je vinskega izvora.			
16. (1)			

(1) Prostor, namenjen dodatnim podatkom države izvoza

Skupna izjava

Pogodbenici se strinjata, da bosta ponovno preučili stanje tarifnimi preferencialov, določenih v Protokolu 3, še zlasti za naslednje proizvode: živalska in raslinska olja in maščobe, ki se uvrščajo v oznake KN 1515 19 10, 1515 90 60, 1515 90 99, 1516 10 90, 1516 20 95, 1516 20 96 in 1516 20 98 ter sladkorno peso, ki se uvršča v oznako KN 1701 12 90, v skladu s ciljem, predvidenim v členu 16 Pridružitvenega sporazuma.

Skupna izjava

Pogodbenici ugotavljata, da bo Kraljevina Maroko ta sporazum uporabljala v okviru razpisnega postopka za uvozna dovoljenja, z namenom upravljanja tarifnih kvot.

Če se režin razpisnega postopka spremeni ali če se uvede sistem neposrednih plačil, se pogodbenici strinjata, da se bosta posvetovali v skladu s členom 20 Pridružitvenega sporazuma..

PRILOGA – Protokol 3 – Ureditev, ki se uporablja za uvoz kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti v Maroko

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2006 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
ex 0102 10	Živo govedo, čistih pasem, plemensko (razen krav)	2,5	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0	5 000	100,0
0105 11	Kokoši in petelini vrste Gallus domesticus, mase do vključno 185 g	2,5	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0
ex 0202 20	Meso, goveje, drugi kosi s kostmi, zamrznjeno, razen „kompenzirane" četrti“	254,0	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3	4 000	82,3
0207 12	Kokoši in petelini vrste *Gallus domesticus,* nerazrezani na kose, zamrznjeni	110,0	200	27,3	200	27,3	200	27,3	200	27,3	200	27,3
ex 0207 27 10	Kosi od puranov, brez kosti, zamrznjeni ???????	60,0	770	36,7	770	36,7	840	40,0	910	43,3	1 000	46,7
0207 27 30	Cela krila od puranov, z ali brez vršičkov, zamrznjena	110,0	60	13,6	70	13,6	80	18,2	90	22,7	100	27,3
0207 27 50	Prsa in kosi prs od puranov, s kostmi, zamrznjena											
0207 27 60	Krače in kosi krač od puranov, s kostmi, zamrznjeni											
0207 27 70	Noge in kosi nog od puranov, s kostmi, zamrznjeni, razen krače in kosi krač											
0207 27 80	Drugi kosi puranov s kostmi, zamrznjeni											
0401 30	Smetana, z vsebnostjo maščob več kot 6 mas.%	109,0	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5	1 000	88,5

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2006 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0402 10 11	Mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe do vključno 1,5 mas.%, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg	109,0	4 000	72,5	4 000	72,5	4 300	72,5	4 600	72,5	4 800	72,5
0402 10 19	Mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe do vključno 1,5 mas.%, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 2,5 kg	60,0		50		50		50		50		50
0402 21 11	Mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 1,5 mas.%, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg	109,0	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2	3 200	20,2
0402 21 19	Mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 11 mas.% pa do vključno 27 %, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 2,5 kg											
0402 21 91	Mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 27 mas.%, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg											
0402 21 99	Mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 27 mas.%, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 2,5 kg											

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2006 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0402 91 31	Mleko in smetana, koncentrirana, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe več kot 8 mas.% pa do vključno 10 mas.%, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg (razen mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 1,5 mas.%)	109,0	2 600	24,8	2 600	24,8	2 600	29,4	2 600	33,9	2 600	38,6
0402 91 59	Mleko in smetana, koncentrirana, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe več kot 10 mas.% pa do vključno 45 mas.%, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 2,5 kg (razen mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 1,5 mas.%)											
0402 91 99	Mleko in smetana, koncentrirana, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščobe več kot 45 mas.%, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 2,5 kg (razen mleko in smetana v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 1,5 mas.%)											
0402 99	Mleko in smetana, koncentrirana, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil	109,0	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9	1 000	90,9
0403 90 11 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 39 0403 90 51 0403 90 59	Pinjenec, kislo mleko in kisla smetana, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, nearomatizirano, ne vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav	109,0	300	74,3	300	74,3	300	76,1	300	78,0	300	79,8

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0404 10	Sirotka in modificirana sirotka, koncentrirana ali ne ali ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali ne	17,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0
0405 10	Maslo	32,5	8 200	69,2	8 200	69,2	8 500	69,2	8 700	69,2	9 000	69,2
0405 20	Mlečni namazi	50,0		80,0		80,0		80,0		80,0		80,0
0405 90	Druge masti in olja, dobljena iz mleka	17,5		42,8		42,8		42,8		42,8		42,8
0406 20	Sir, nariban ali v prahu, vseh vrst	75,0	100	41,3	100	41,3	100	49,3	100	57,3	100	65,3
0406 30	Sir, topljen, razen naribanega, ali v prahu:	75,0	100	41,3	100	41,3	100	49,3	100	57,3	100	65,3
0406 40	Sir z modro plesnijo	75,0	100	41,3	100	41,3	100	49,3	100	57,3	100	65,3
ex 0406 90	Sir, drug, razen za predelavo, ki se uvršča v ounako KN 0406 90 01	75,0	1 000	52,0	1 000	52,0	1 000	57,0	1 000	62,0	1 000	68,0
0406 90 01	Sir, drug, za predelavo	17,5	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0
0407 00 19	Jajca perutnine, valilna (razen puranjih ali gosjih jajc)	52,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
0408 99 80	Ptičja jajca brez lupine, sveža, kuhana v vodi ali sopari, oblikovana, zamrznjena ali kako drugače konzervirana, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali brez njih (razen sušena jajca in jajčni rumenjaki)	50,0	60	50,0	60	50,0	70	50,0	80	50,0	90	50,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0409 00 00	Med, naravni	50,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0	100	30,0
0504 00 00	Črева, mehurji in želodci živali (razen ribjih), celi ali v kosih	32,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 200	100,0	1 400	100,0	1 600	100,0
		50										
		52										
0601	Čebulice, gomolji, koreninski gomolji, stebelni gomolji, živice in korenike v mirujočem stanju, rastoče ali cvetoče; rastlina in korenine cikorije, razen korenin iz tarifne številke 1212	17,5	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
		32.5										
		50										
0602 20	Drevje, grmičevje in grmovje, cepljeno ali necepljeno, ki rodi užitno sadje ali oreške; cepiči vinske trte, cepljeni ali ukoreninjeni	2,5	500	100,0	500	100,0	500	100,0	500	100,0	500	100,0
		17.5										
		50										
0602 90 30	Sadike zelenjave in jagod	17,5	1 150	100,0	1 150	100,0	1 300	100,0	1 450	100,0	1 600	100,0
0602 90 45	Ukoreninjeni potaknjenci in mlade rastline dreves, grmičevja in grmovja, na prostem rastoči (razen drevje, ki rodi užitno sadje ali oreške, in gozdno drevje)	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
0602 90 99	KK	17,5	300	42,9	300	42,9	400	57,1	500	71,4	600	100,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0701 10 00	Krompir, semenski, svež ali ohlajen	40,0	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5	50 000	37,5
0703 20 00	Česen, svež ali ohlajen	50,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 150	100,0	1 300	100,0	1 500	100,0
0712 90 50 0712 90 90	Korenje in druge vrtnine in mešanice vrtnin, sušene, cele, razrezane v kose ali mlete, vendar ne nadalje pripravljene:	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0
0713 10 10	Grah (*Pisum sativum*), suh, oluščen za setev	17,5-25	450	100,0	450	100,0	450	100,0	450	100,0	450	100,0
0713 10 90	Grah (*Pisum sativum*), suh, oluščen ali ne ali zdrobljene (razen grah za setev)	50,0	350	24,0	350	24,0	350	28,0	350	32,0	350	36,0
0713 33 90	Beli fižil (Phaseolus vulgaris), suh, oluščen ali ne ali zdrobljene (razen fižola za setev)	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0	150	50,0
ex 0713 50 00	Bob (Vicia faba var. major) in konjski bob (Vicia faba var.equina, Vicia faba var. minor), suh, oluščen, za setev	17,5-25,0	4 200	40,0	4 200	50,0	4 200	60,0	4 200	70,0	4 200	80,0
ex 0713 90 00	Druge suhe stročnice, oluščene ali ne ali zdrobljene, razen za setev	50,0	3 600	20,0	3 600	20,0	3 600	26,0	3 600	30,0	3 600	42,0
0802 12 90	Lešniki, sveži ali suhi, oluščeni (razen grenki)	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
0802 22 00	Navadni orehi (Corylus spp.), sveži ali suhi, neoluščeni ali oluščeni	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
0802 90	Drugi oreški, sveži ali suhi, neoluščeni ali oluščeni	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
0804 40 00	Avpkado, svež ali suh	52,0	100	23,1	100	23,1	100	28,8	100	32,7	100	44,2
0806 20	Grozdje, suho	52,0	100	23,1	100	23,1	100	28,8	100	32,7	100	44,2
ex 0808 10	Jabolka, sveža, od 1. februarja do 30. aprila	52,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0
0808 20 50	Hruške, sveže, od 1. februarja do 30. aprila	52,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0
0810 50 00	Kivi, sveže	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0
0813 20 00	Slive, suhe	52,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
1001 10 00	Trda pšenica, od 1. decembra do 31. marca	75 (a)	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0
ex 1001 90 99	Pira, navadna pšenica in soržica, razen za setev	135 (a)	1 060 000 (2) Člen 2	38,0	1 060 000 (2) Člen 2	38,0	1 060 000 (2) Člen 2	38,0	1 060 000 (2) Člen 2	38,0	1 060 000 (2) Člen 2	38,0
1003 00 10	Ječmen, za setev	2.5-36,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0	2 000	100,0
ex 1003 00 90	Ječmen (razen semenski in za pripravo sladu), od 1. decembra do 31. marca	35(b)	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	20,0	100 000	20,0
ex 1003 00 90	Ječmen za pripravo sladu	35(b)	10 000	100,0	10 000	100,0	12 000	100,0	14 000	100,0	16 000	100,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
1004 00 00	Oves	2,5	800	100,0	800	100,0	800	100,0	800	100,0	800	100,0
		25										
		30										
1005 10	Semenska koruza	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0
1005 90 00	Koruza, razen semenska	35(b)	2 000	(3)	2 000	(3)	2 000	(3)	2 000	(3)	2 000	(3)
1006 10 10	Neoluščen riž, za setev	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0
1006 30	Riž, manj brušen ali dobro brušen, tudi poliran ali glaziran:	140 (c)-172 (e)	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
1007 00 90	Sirek v zrnu (razen hibridni sirek v zrnu za setev)	25 (d)	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0	3 000	100,0
1107 10 19 1107 10 99	Slad, pražen ali nepražen, v drugi obliki kot moki	40,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0	5 000	25,0
1108 12 00	Koruzni škrob	32,5	800	23,1	800	23,1	800	23,1	800	23,1	800	23,1
1108 13 00	Krompirjev škrob	32,5	500	23,1	500	23,1	500	23,1	500	23,1	500	23,1
ex 1205 90 00	Seme oljne repice ali ogrščice, celo ali lomljeno, za tretje	2,5	1 250	100,0	1 250	100,0	1 500	100,0	1 750	100,0	2 000	100,0
1206 00 10	Sončično seme, za setev	2,5	250	100,0	250	100,0	250	100,0	250	100,0	250	100,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
ex 1206 00 99	Sončično seme, celo ali lomljeno (razen seme za setev, oluščeno; v sivi in belo progasti luščini), za tretje	2,5	2 500	100,0	2 500	100,0	3 000	100,0	3 500	100,0	4 000	100,0
1207 50 90	Gorčično seme, celo ali lomljeno (razen seme za setev)	25,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0
1209 10 00	Seme sladkorne pese, za setev	2,5	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0	1 000	100,0
1209 21 00	Seme lucerne (alfalfa), za setev	2,5	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
1209 91	Seme vrtnin, za setev	2,5	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0	1 200	100,0
1212 10 10 1212 10 91	Rožici in seme rožičev, ne oluščeno, zdrobljeno ali zmleto	32,5	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0	200	100,0
1213 00 00	Žitna slama in žitne pleve, surove, nepripravljene, vštevši zrezane, mlete ali stisnjene ali v peletih	2,5-40	1 150	100,0	1 150	100,0	1 150	100,0	1 150	100,0	1 150	100,0
1214	Rumena (podzemna) koleraba, krmna pesa, krmne korenovke; seno, lucerna, detelja, turška detelja, krmni ohrovt, volčji bob, grašice in podobni pridelki za krmo, tudi v peletih	2,5	61 000	100,0	61 000	100,0	61 000	100,0	61 000	100,0	61 000	100,0
1507 10 90	Sojino olje, surovo, degumirano ali ne (razen sojino olje za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano)	2,5	30 000	100,0	30 000	100,0	30 000	100,0	30 000	100,0	30 000	100,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
ex 1507 90	Sojino olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, pakirano	25,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
ex 1508 90	Olje iz arašidov in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, pakirano											
1509 10 90	Oljčno olje, deviško, razen deviško lampantno oljčno olje	52,0	500	32,7	500	32,7	500	32,7	500	32,7	500	32,7
1512 11 91	Olje iz sončničnih semen, surovo (razen olje za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano)	2,5	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0	4 000	100,0
1514 11	Olje iz oljne repice ali ogrščice, surovo	2,5	12 500	100,0	12 500	100,0	15 000	100,0	17 500	100,0	20 000	100,0
ex 1514 90 99	Olje iz oljne repice ali ogrščice z nizko vsebnostjo eručne kisline (trdna olja z vsebnostjo eručne kisline manj kot 2 %) in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano (razen surovo olje in olje za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano), pakirano	25,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0	600	100,0
1515 11 00	Laneno olje, surovo	2,5	125	100,0	125	100,0	125	100,0	125	100,0	125	100,0
1515 90 40 1515 90 59	Druga rastlinska olja, surova	2,5	50	100,0	50	100,0	50	100,0	75	100,0	100	100,0
1515 90 60 1515 90 99	Druga rastlinska olja in njihove frakcije:	25,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0	150	100,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
ex 2002 90	Paradižnik, pripravljen ali konzerviran kako drugače, kot s kisom ali ocetno kislino (razen paradižnik, cel ali v kosih) v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1kg)	40-50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
2003 10 2003 90	Gobe, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini	50,0	200	70,0	200	70,0	200	80,0	200	90,0	200	100,0
2004 10 10	Krompir, kuhan, zamrznjen	25,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0	1 000	60,0
2005 40 00 2005 51 00	Grah (*Pisum sativum*) in fižol (*Vigna spp., Phaseolus spp.*):. pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjen	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0	100	50,0
2005 70 10 2005 70 90	Olive, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali ocetni kislini, nezamrznjene	50,0	100	10,0	100	10,0	100	20,0	100	20,0	100	30,0
ex 2007 10 10 2007 10 91 ex 2007 10 99 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 35 ex 2007 99 39 2007 99 55 ex 2007 99 57 2007 99 91 2007 99 93 ex 2007 99 98	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji in paste, razen iz agrumov, jagod in marelic	50,0	150	20,0	150	20,0	200	30,0	250	40,0	300	50,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
2008 19 13 2008 19 19	Mandlji in pistacije, praženi, in oreški in druga semena, vključno medsebojne mešanice, pripravljeni ali konzervirani, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg	50,0	100	20,0	100	20,0	100	30,0	100	40,0	100	50,0
2008 70 61 2008 70 71 2008 70 79	Breskve, vključno z nektarinami, pripravljne ali konzervirane, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, vsebujejo pa dodani sladkor	50,0	150	20,0	150	20,0	150	30,0	150	40,0	150	50,0
2009 79 19 2009 79 99	jabolčni sok, nefermentiran, ki ne vsebuje dodanega sladkorja, koncentriran	50,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0	300	100,0
ex 2009 80 79 2009 80 88 2009 80 99	Sadni ali zelenjavni sokovi, nefermentirani, koncentrirani	50,0	500	70,0	500	70,0	580	80,0	660	90,0	730	100,0
2009 90 59 2009 90 98	Mešanice sadnih sokov, vključno s grozdnim moštom, in zelenjavnih sokov (razen iz jabolk, hrušk, agrumov, ananasa in tropskega sasja), ki ne vsebujejo dodanega sladkorja	50,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0	100	100,0
2204 10	Peneča vina	52,0	3000 hl	23,1	3000 hl	23,1	3000 hl	32,7	3000 hl	42,3	3000 hl	53,8
2204 21	Druga vina iz svežega grozdja, v embalaži s prostornino 2 l ali manj	52,0	6000 hl	23,1	6000 hl	23,1	6000 hl	32,7	6000 hl	42,3	6000 hl	53,8
2204 29	Druga vina iz svežega grozdja, v embalaži s prostornino več kot 2 l	52,0	12 000 hl	23,1	12000 hl	23,1	12 000 hl	32,7	12 000 hl	42,3	12 000 hl	53,8
2302 30 10 2302 30 90	Otrobi in drugi ostanki pri presejevanju, mletju ali drugi obdelavi pšenice	2,5	3.000	100,0	3.000	100,0	3.500	100,0	4.200	100,0	5.000	100,0
2302 40 10 2302 40 90	Otrobi in drugi ostanki pri presejevanju, mletju ali drugi obdelavi drugih žit	2,5	12.500	100,0	12.500	100,0	15.000	100,0	17.500	100,0	20.000	100,0
2303 20 11 2303 20 18	Rezanci sladkorne pese	2,5	40.000	100,0	40.000	100,0	50.000	100,0	60.000	100,0	72.000	100,0

Oznaka KN (1)	Poimenovanje	Dajatve na uvoz (v %)	2003		2004		2005		2006		2007 in naslednja leta	
			Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)	Kvota (v tonah)	Znižanje dajatev (v %)
		a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k
2303 20 90	Odpadki sladkornega trsa in drugi odpadki pri proizvodnji sladkorja (razen rezanci sladkorne pese)	32,5	5.000	100,0	5.000	100,0	5.000	100,0	5.000	100,0	5.000	100,0
2309 10	Hrana za pse ali mačke, pripravljena za prodajo na drobno	32,5	1.000	38,5	1.000	38,5	1.000	38,5	1.000	38,5	1.000	38,5
ex 2309 90	Drugi izdelki, ki se uporabljajo kot krma za živali (samo antikokcidiostatska sredsva na nosilcu, holinu 70, pripravljena hrana za ribe, antibiotiki, mlečni nadomestki, suhi melasirani pesni rezanci, ostanki pri proizvodnji škroba, razen premiksov	2-10-17,5	6.000	100,0	6.000	100,0	9.000	100,0	12.000	100,0	15.000	100,0
ex 2309 90 99	Premiksi, ki se uporabljajo kot krma za živali	52,0	1.000	51,9	1.000	51,9	1.000	51,9	1.000	51,9	1.000	51,9
2401 10 60 2401 10 70 2401 20 90	Na soncu sušeni tobak orientalskega tipa, neotrebljen Temni zračno sušeni tobak, neotrebljen Tobak, deloma ali popolnoma otrebljen, vendar nadalje neobdelan	17,5	200	100,0	200	100,0	300	100,0	400	100,0	500	100,0

(a) Ta stopnja se uporablja za vrednostni razred 1000 maroških dirhamov za tono ali manj; za vrednostni razred, višji od 1000 maroških dirhamov za tono, velja uvozna dajatev v višini 2,5 %.

(b) Ta stopnja se uporablja za vrednostni razred 800 maroških dirhamov za tono ali manj; za vrednostni razred, višji od 800 maroških dirhamov za tono, velja uvozna dajatev v višini 2,5 %.

(c) Ta stopnja se uporablja za vrednostni razred 3 000 maroških dirhamov za tono ali manj; za vrednostni razred, višji od 3 000 maroških dirhamov za tono, velja uvozna dajatev v višini 16 %.

(d) Ta stopnja se uporablja za vrednostni razred 800 maroških dirhamov za tono ali manj; za vrednostni razred, višji od 800 maroških dirhamov za tono, velja uvozna dajatev v višini 16 %.

(e) Ta stopnja se uporablja za vrednostni razred 4 020 maroških dirhamov za tono ali manj; za vrednostni razred, višji od 4 020 maroških dirhamov za tono, velja uvozna dajatev v višini 16%.

(1) Brez poseganja v pravila za razlago kombinirane nomenklature se opis proizvodov šteje samo za okviren, pri čemer je preferencialna shema v okviru te priloge določena z zajetjem ustreznih oznak KN v Uredbi (ES) št. 1789/2003 (UL L 281, 30.10.2003, str. 1). Kjer so navedene ex oznake KN, se preferencialna shema določi s skupno uporabo oznake KN in ustreznega poimenovanja.

(2) Če maroška proizvodnja navadne pšenice (P) preseže 2,1 milijona ton, se ta kvota (Q) zmanjša v skladu s formulo: Q (v milijon tonah) = 2.59-0.73*P (v milijon tonah), in sicer do najmanj 400 000 ton za maroško proizvodnjo, enako ali večjo od 3 000 000 ton.

(3) Preferencialna stopnja, ki se uporablja, je 2,5 %.